

MĚSTSKÉ NOVINY

číslo 19

srpen - září

2003

Informační list pro občany města Ústí nad Labem

Nové webové stránky města: www.usti-nl.cz

Ústí zažilo velký hokejový svátek Výběr hvězd - HC Slovan 6:5, po nájezdech 12:7



V týmu hvězd nemohl chybět ani ústecký rodák Jan Čaloun.

Tolik špičkových hráčů NHL Ústečané snad ještě nikdy nepohromadě neviděli. Hokejové hvězdy sehrály 29. července před zcela zaplněným Zimním stadionem benefiční utkání s prvotřídním HC Slovan a výtěžek 850 tisíc korun byl věnován na léčbu onkologických pacientů.

Akce „Hokejové hvězdy dětem“ začala už tři hodiny po poledni na parkovišti před halou vystoupením Jiřího Korna, Olympicu, Vítky Havliše a skupiny IN. Ještě před začátkem utkání se konala autogramiáda všech 21 hráčů. Zájem byl tak obrovský, že si někteří podpis svého sportovního idolu z časových důvodů neodnesli. Některé mladé dívky, které měly štěstí, si autogramy oblékaly rovnou na tělo. Milan Hejduk, Martin Straka, Jiří Šlégr, Martin Ručinský, Petr Nedvěd, Radek Dvořák, Milan Hnilička a další ochotně plnili přání davů lidí, kteří trpělivě stáli frontu na autogram pod

podíem. Na průběh celého odpoledne dohlíželo 50 městských strážníků.

Exhibiční utkání se pro domácí hokejisty nevyvíjelo příznivě. Po první třetině prohrávali 0:4. V průběhu druhého dějství však snížili až na rozdíl jediné branky a 4,5 tisíce nadšených diváků vidělo dramatický zápas. Ačkoliv hvězdy opět odskočily na 6:3, Ústečtí lvi sahalo dalšími dvěma brankami po remíze. Vyrovnat se jim však už nepodařilo. Závěrečné samostatné nájezdy vyhrál Výběr hvězd 6:2.

V průběhu utkání převzal přednosta Dětské kliniky Masarykovy nemocnice MUDr. Jaroslav Homola šek na 750 tisíc korun. Dalších 100 tisíc věnoval nejlepší střelec NHL Milan Hejduk společně s firmou Stiga.

„Je skvělé, že špičkoví hráči do Ústí nad Labem přijeli a patří jim za to velký dík. Rád bych rovněž poděkoval hráčům a funkcionářům HC Slo-

van, sponzorům akce i Ústečanům, kteří byli fantastičtí“, říká hlavní organizátor akce, radní Mgr. Jan Kubata.

Starosta centrálního obvodu Radek Vonka si pochvaluje ústecké léto. „Den města, akce pro děti a dospělé na hradě Štřekov, Kinematograf bratří Čadíků, Hokejové hvězdy dětem - to jsou zajímavé události, které zpestřily život místních obyvatel. Slíbili jsme, že město bude žít a zatím se nám to daří“, dodává Vonka.

Hlavními organizátory akce „Hokejové hvězdy dětem“ s roz-

V tomto čísle najdete:

Cyklostezka do Svádova	str. 2
Spolupráce s Vladimírem	str. 3
Nová stezka na Větruši	str. 4
Letní kino ožije	str. 6
Kolik stály povodně?	str. 7
Anketa o Mírovém náměstí	str. 9
Dny města se vydařily	str. 11
Letecká válka nad Ústím	str. 12
Hokejová fotogalerie	str. 16

a další...

počtem 900 tisíc korun byli město Ústí nad Labem, Ústecký kraj, HC Slovan a Michal Hájek.

(Fotogalerie na str. 16.)

Pojízdné kino navštívilo 13 000 lidí



Ústecké filmové léto přispělo na léčbu nemocných dětí téměř 77 tisíci korunami. Takový je výtěžek z dobrovolného vstupného ze sedmi nočních představení českých filmů Kinematografu bratří Čadíků na Lidickém náměstí. Do kina pod širým nebem přišlo odhadem 13 tisíc lidí, což je úspěch, který předčil veškerá očekávání.

Pro návštěvníky biografu bylo každý den připraveno 300 židlí, poslední noc dokonce 500. Tento počet však poptávce nestačil a lidé seděli a stáli, kde se dalo. Půjčovali si dokonce lavičky z nedalekého Mírového náměstí a okolí. Někteří sledovali film z druhé strany promítacího plátna.

„Kinematograf bratří Čadíků byl nesmírně úspěšný. S dr. J. Čadíkem jsem hovořil o budoucnosti tohoto projektu v Ústí nad Labem a shodli jsme se, že se akce stane letní ústeckou tradicí. Příští rok bychom se dokonce mohli prostřednictvím ankety zeptat Ústečanů, jaké filmy by nejraději viděli“, říká starosta centrálního obvodu Radek Vonka.

Výtěžek ze vstupného je českým rekordem - pojezdny kinematograf ještě nikde tolik nevybral. Dne 24. 7. padl také „denní“ rekord: při promítání filmu Pupendo diváci i přes nepříznivé počasí odevzdali 19 tisíc korun.

Slovo primátora



Moderní města řeší v současné době podobný problém, jako Ústí nad Labem - život z centra se postupně přesouvá do nákupních středisek na předměstí a střed města je obvykle považován za nejméně atraktivní část, ve které se daří spíše zločinu a kde panuje nepořádek.

Pro Ústí je centrum nesmírně důležitou částí města, protože kvůli svému rozložení má velmi málo přímých vazeb mezi jednotlivými částmi. Centrum je pro naše město skutečným spojníkem mezi městskými částmi, které by byly jinak navzájem izolované a celé město by se tak rozpadalo na menší celky. Nemůžeme si proto dovolit jej nechat vlastnímu osudu a musíme hledat cesty, jak sem život vrátit.

Všichni si uvědomujeme, že hlavním důvodem neoblíbenosti centra města je jeho nízká architektonická kvalita a smutný pohled na stále zející plochy po vybouraných blocích. Regulační plán, který platí od roku 1996, určuje hranice pro zástavbu v původních uličních čárách, a proto vytváří podmínky pro návrat k historické podobě města. Stanovuje také povinný podíl bytů a garáží, což mělo předejít vyklidňování. Opak se stal bohužel pravdou a tyto podmínky se po čase ukázaly pro investory jako velmi přísné. Jednáme proto o úpravě těchto podmínek tak, aby se nestávaly pro nové investice spíše překážkou. V těchto dnech opět intenzivně nabízíme všechny nezastavěné pozemky na náměstí a v jeho okolí a vidíme, že zájem investorů bude podstatně vyšší než v minulosti. Jsme rozhodnutí posuzovat u jednotlivých nabídek nejen cenu, ale rovněž kvalitu jejich záměru. Samotná plocha Mírového náměstí bude

tedy podstatně menší, než jak jej známe dnes. V tomto čísle Městských novin představujeme projekt architekta Šrámka, který určitě vzbudí celou řadu ohlasů. Budeme rádi, když využijete možnost zúčastnit se ankety a vyjádřit svůj názor, jak by mělo náměstí vypadat.

Již dnes je jasné, že našim hlavním cílem musí být řešení příjemné pro lidi, avšak měli bychom usilovat i o řešení architektonicky cenné, které bude přispívat obrazu našeho města. Samotné stavební úpravy jsou jenom jedním z předpokladů oživení centra. Předpokládáme, že noví investoři přinesou sami mnoho nových aktivit jako restaurace, obchody či služby, bez vytvoření zvláštních podmínek bude konkurence s velkoobchody na předměstí vždy těžká.

Základem musí být dobrá komunikace mezi majiteli provozoven a městem, jejímž výsledkem by měla být opatření jak ze strany magistrátu či obvodu, tak samotných podnikatelů. Ze strany města jde především o podmínky parkování v centru, průjezdnosti, možnosti zásobování a neposlední řadě bezpečnosti centra, která je pro nás prioritou. Na straně samotných podnikatelů je však třeba také mnohé změnit, například otevírací dobu, kvalitu služeb a především pružně reagovat na změny a příležitosti, které vznikají například ve spojitosti s akcemi, které v centru probíhají. Mimořádný úspěch nedávného promítání na Lidickém náměstí nás přesvědčil, že lidé v Ústí mají zájem se do centra města vypravit, avšak musíme jim zde něco nabídnout. Za centrum města nepovažujeme samozřejmě jenom samotné Mírové náměstí, ať proto musíme řadu opatření směřovat i do dalších oblastí. Patří mezi ně oživení Letního kina jako víceúčelového kulturního zařízení a zejména parku, kam budou lidé rádi chodit. Náročným a dlouhodobým úkolem bude rekonstrukce nádražního prostoru tak, aby na jedné straně bylo nádraží samotné důstojným vstupem do města a na druhé straně byl zajištěn přístup k Labi. Na opačném břehu je Střekovské nábreží jedním z nejatraktivnějších

pokračování na str. 5

Město zprovoznilo novou cyklostezku do Svádova

Majitelé jízdních kol se radují - město otevřelo nový, téměř tříkilometrový úsek cyklostezky ze Střekova do Svádova. Představitel města a pozvaní hosté zahájili 5. srpna slavnostně její provoz průjezdem celé trasy ke zdymadlům a zpět.

Cyklostezka z Ústí nad Labem do Svádova patří podle náměstka primátora Ing. Miroslava Harciníka k nejvýznamnějším dokončeným investicím města v letošním roce. Je součástí právě budované transevropské cyklistické magistrály vedoucí z Hamburku přes Drážďany, Děčín, Ústí nad Labem a Litoměřice až do Prahy.

„Město Ústí nad Labem investovalo do cyklo dopravy již v minulosti - v roce 2001 jsme slavnostně zprovoznilo dvanáctkilometrový úsek z Ústí nad Labem do Libochovan, jenž se stal oblíbeným místem trávení volného času místních obyvatel i turistů. Naším společným cílem do roku 2006 je vybudování cyklistické trasy vedoucí přes celý Ústecký kraj, od německých hranic až k Mělníku. Uskutečnění tohoto záměru si vyžádá efektivní spolupráci všech zúčastněných měst a obcí i Krajského úřadu“, říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.



Zvýšení počtu městských strážníků je oprávněné

Navýšení počtu strážníků o 30 je optimální ve vztahu k činnosti, jakou Městská policie na území města zajišťuje. Vyplývá z analýzy činnosti Městské policie v Ústí nad Labem, kterou v období od března do května 2003 provedla společnost NEWICO a kterou vzali na vědomí ústečtí radní.

Za kritické body označila analýza velký počet nepřihlášených osob, vysoké zastoupení problémových skupin občanů (odhad činí až 20 000 osob), množství opuštěných nebo vyhledaných objektů, přítomnost tvrdých drog, mnoho heren a dalších nočních podniků (gamblerství nezletilých), hustota automobilovou dopravu a vysokou nezaměstnanost.

Sídlíšní zástavba se dle analýzy vyznačuje narušováním občanského soužití, rušením nočního klidu a vloupáním do sklepních prostor. Starší zástavby zase trpí krádežemi vloupáním do bytů a vozidel i rušením

nočního klidu. V zahrádkářských a chatových oblastech dochází k páchání krádeží vloupáním do těchto objektů. Město má velký počet restauračních zařízení, barů, diskoték a heren - v jejich nejbližším okolí registrujeme rušení nočního klidu, ničení majetku, rvačky, krádeže a výtržnosti.

Stav dodržování dopravních předpisů, převážně ve vztahu k parkování, dodržování stanovené rychlosti motorových vozidel, používání alkoholu při řízení vozidel a respektování světelné signalizace na křižovatkách je katastrofální, konstatuje NEWICO.

Analýza dále hovoří o tom, že ústecká Městská policie se velmi výrazně podílí na preventivní činnosti, zejména pokud se týká spolupráce se základními a zvláštními školami, škola středními i učilišti. NEWICO doporučuje, aby městská policie realizovala projekt „Každý zná svého strážníka.“

Vydává Magistrát města Ústí nad Labem, Velká Hradební 8, 401 00 Ústí nad Labem. Neprodejný informační dvouměsíčník pro veřejnost. Ev. číslo MK ČR E 10245. Náklad 43 000 ks. Technická výroba: VLTAVA-LABE-PRESS, a. s., divize SEVER. Řídí Redakční rada ve složení: Mgr. Petr Gandalovič (předseda), Mgr. Tomáš Jelínek (místopředseda), Ing. Tomáš Ondřích, Milan Knotek, PhDr. Vladimír Kaiser, Petr Beran, Jan Křemen.
Inzerce: 475 241 469.

Město obnoví styky s ruským Vladimírem

Ústí nad Labem a Vladimír projevují dostatečnou vůli uzavřít úmluvu o spolupráci a stát se tak partnerskými městy. Vyplynulo to z oficiální návštěvy náměstka primátora Mgr. Tomáše Jelínka a obvodních starostů Ing. Jiřího Brodského a Miroslavy Válkové v tomto ruském městě.

Zástupci ústecké samosprávy absolvovali ve dnech 7. až 13. června sérii pracovních jednání s primátorem Vladimírem Alexandrem Rybakovem, prezidentem Hospodářské komory Vladimírské oblasti Evgeniem Limonovem, ředitelem Ruské mezinárodní akademie turistického ruchu Fyodorem Lavrovem a dalšími představiteli municipální sféry i místního kulturního a hospodářského života. Zúčastnili se také oslav Dnů města Vladimíru a 225. výročí vladimírské gubernie.

„Primátorovi Vladimíru A. Rybakovovi jsem předal návrh úmluvy o spolupráci mezi oběma městy, který je téměř totožný s dokumentem podepsaným mezi Ústí nad Labem a Chemnitz. Vedení Vladimíru při oboustranných rozhovorech potvrdilo vážný zájem o obnovení spolupráce, která skončila před 14 lety“, říká náměstek T. Jelínek.

Návrh úmluvy o partnerství by měl být podepsán v příštím roce v Ústí nad Labem. Některé praktické kroky však podle Jelínka proběhnou ještě před ratifikační dohodou:

- Mgr. Jelínek bude jednat s ředitelem Okresní hospodářské komory v Ústí nad Labem Mgr. Jiřím Kalachem o vztahu OHK a hospodářské komory vladimírské gubernie. Obě organizace podepsaly dohodu o spolupráci již v roce 1997, avšak dodnes z ní nevzešel žádný praktický výsledek ve formě obchodního kontraktu.

- Mgr. Jelínek osloví UJEP ve věci možné spolupráce ústecké univerzity a Ruské mezinárodní akademie cestovního ruchu. Ředitel akademie F. Lavrov navrhl vzájemnou výměnnou praxi studentů.

- Účast ústeckých uměleckých souborů a sportovců na jednorázových akcích ve Vladimíru (a naopak) lze realizovat ihned. Mgr. Jelínek o tom bude jednat s řediteli škol, představiteli sportovních klubů i kulturních zařízení.

Město Vladimír je se svými 360 tisíci obyvateli největším městem Vladimírské oblasti (gubernie). V gubernii rozdělené na 19 okresů žije 1,59 mil. obyvatel. I přes malou hustotu



Primátor Vladimír A. Rybakov převzal od T. Jelínka návrh úmluvy o spolupráci mezi oběma městy.

obyvatel na kilometr čtvereční (54,8) je zde z 80 % zastoupen průmysl a pouze 20 % tvoří agrární sektor.

Vladimírská oblast je v současné době jednou z nejlépe se ekonomicky rozvíjejících v celém Rusku. Každý druhý televizor, každá druhá skleněná láhev, každý šestý motocykl a každý sedmý traktor v Rusku pochází právě z místních podniků. Vyrábějí se zde také lokomotivy, komponenty do automobilů, zbraně, elekt-

romotory, motocykly a stavební stroje.

Ve struktuře průmyslu převažuje výroba strojů a obrábění kovů (44 %). Následují potravinářství (15,6 %), elektroenergetika (10,6 %), výroba skla (5,7 %), chemický a petrochemický průmysl (4,8 %), zpracování barevných kovů (4,1 %) a dřevařský průmysl (3,3 %). Už v roce 1999 se z Vladimírské oblasti vyvezlo zboží do 78 zemí světa v úhrnné hodnotě 125,8 mil. USD.

Do Předlic vstupují první investoři

Do nové průmyslové zóny v severních Předlicích vstupují první investoři. Zastupitelstvo města totiž schválilo prodej části zdejších pozemků společností Česká pošta, Nüsing ČR a Kareka. Městská pokladna tak bude bohatší o téměř 13 milionů korun.

Česká pošta chce v Předlicích vybudovat nové automatizované třídící centrum pro listovní zásilky a balíky z celého Ústeckého kraje a zčásti i kraje libereckého. V první etapě zde najde práci 100 lidí a ve druhé, dokončené už v příštím roce, až 250.

Společnost Kareka, zabývající se spedicí a logistikou, postaví v areálu průmyslové zóny třípatrovou administrativní budovu s pozdějším rozšířením o skladovou halu. Prozatím bude vytvořeno 6 pracovních míst.

Nüsing ČR koupila pozemky za účelem výstavby haly k výrobě jednodušších mobilních přiček, přičemž uvažuje o dalším rozšíření trhu a výroby i pro další evropské země. Firma zatím zaměstná 10 lidí.

Děti z Matiční mají nové hřiště



Malou soutěž ve střelbě šestek na koš mezi primátorem města Mgr. P. Gandalovičem a jeho náměstkem T. Jelínkem bylo v Matiční ulici slavnostně otevřeno dětské sportovní hřiště. Město jej zprovoznilo nákladem 65 tisíc korun.

Hřiště má dvě fotbalové branky a jeden basketbalový koš. „Doufám, že jej místní děti budou preferovat více, než pobyt na rušných ulicích v této oblasti“, řekl Jelínek.

Podle slov místních obyvatel by se měl najít někdo, kdo bude na hřišti děti sportovní dovednosti učit. „Může to být např. místní komunitní centrum“, dodal Jelínek.

Město Ústí nad Labem postavilo či zrekonstruovalo v letech 2000 - 2002 celkem 17 sportovních hřišť. Jde o projekt Mgr. T. Jelínka s názvem Město dětem. Letos by např. měla být zrekonstruována hřiště s umělým povrchem v ulici Ovocná a Na Vyhliďce a nově postaveno hřiště u Azylového domu ve Štefánikově ulici. V roce 2003 vloží město do těchto aktivit 3,3 mil. korun. Většinu rekonstrukcí zajistí jednotlivé městské obvody.

Investiční úvěr poskytne Česká spořitelna

Smlouvu o poskytnutí investičního úvěru ve výši 176,8 mil. korun uzavřelo město s Českou spořitelnou. Rozhodlo o tom Zastupitelstvo města, když se seznámilo se zprávou komise o posouzení a hodnocení nabídek veřejné obchodní soutěže. Zadávací podmínky soutěže si vyzvedlo 12 bank. Nabídku nakonec podal jediný uchazeč - Česká spořitelna. Smlouva mezi oběma stranami bude obsahovat mimo jiné pohyblivou a velmi nízkou úrokovou sazbu.

Nejlepší web má Základní škola České mládeže

Nejlepší webové stránky ústeckých základních škol má ZŠ České mládeže. Vyplynulo to z výsledků soutěže, kterou pod záštitou náměstka primátora Mgr. T. Jelínka každoročně pořádá město Ústí nad Labem.

Čtyřčlenná komise přisoudila druhé místo internetové prezentaci ZŠ Mírová a třetí skončila ZŠ Rabasova. Hodnotil se zejména rozsah informací, přehlednost a grafická podoba. Do soutěže se přihlásilo 8 škol.

Vítězná škola obdrží věcné ceny dle vlastního výběru za 8 000 korun.

Bude Ústí v budoucnosti kongresovým městem?

Přípravenost Ústí nad Labem k pořádání kongresů byla tématem jednání primátora města P. Gandaloviče s ředitelem České centrály cestovního ruchu D. Gladišem, pracovníkem odboru kongresové a incentivní turistiky ČCCR J. Šnajdrem, ředitelkou Incomingu Čedok M. Athanasiadovou, vedoucím oddělení marketingu Kongresového centra v Praze O. Špačkem, ředitelkou Prague International M. Massárovou a ředitelem marketingu společnosti Garant Ivo Mixou.

Hosté se seznámili s vhodnými prostorami pro pořádání kongresů, ubytovacími kapacitami i možnostmi doprovodných programů. V této souvislosti si krátce prohlédli Městské divadlo, Dům kultury chemiků, Dům techniky i hotely Vladimír a Bohemia. Největším problémem v rámci pořádání kongresů v Ústí nad Labem jsou dle jejich slov kvalita ubytování a celkový obraz města, jenž byl vytvořen zejména v souvislosti s minulou ekologickou zátěží.

Podle primátora P. Gandaloviče lze v Ústí nad Labem organizovat kongresové akce na té-

ma životního prostředí, infrastruktury či zdravotnictví. Jsou to totiž oblasti, které se místní problematiky bezprostředně dotýkají. „Pro posílení vůle vybrat si v budoucnosti Ústí nad Labem jako kongresové město bude muset samospráva vytvořit a zveřejnit kompletní nabídku veškerých možností a služeb a obecně změnit image města v očích veřejnosti“, dodal primátor.

Jak uvedla vedoucí kanceláře primátora K. Pelikánová, Ústí nad Labem sice nemá pětihvězdičkové hotely, ale je připravené účastníkům kongresu nabídnout bohatý doprovodný program. „Kongresmani poptávají především golf, tenis, squash nebo vyjížděky na koni. To vše jsme schopni bez problémů zajistit. Je možné nabídnout i další akce, jako např. vyjížděku lodí po Labi“, konstatuje Pelikánová.

„Není naší ambicí konkurovat Praze v segmentu velkých prestižních mezinárodních kongresů. Chceme se však dostat na úroveň měst schopných zajistit akce střední a vyšší úrovně“, říká náměstek primátora T. Jelínek.

Město přispěje na záchranu varhan

Město Ústí nad Labem přispěje římskokatolické farnosti na nezbytnou opravu varhan v gotickém „šikmém kostele“ částkou 44 tisíc korun. Rozhodli o tom ústečtí radní.

Nezbytnost opravy varhan v kostele Nanebevzetí Panny Marie vyplývá ze znaleckého posudku. Generální oprava by si vyžádala 250 - 300 tisíc korun a takovou částku arciděkanství úřad nedisponuje. Arciděkan M. Šimáček proto požádal město o finanční příspěvek, jenž zajistí alespoň „záchrannou variantu“.

„Příspěvek na záchranu varhan je sice nad rámecem zásad města pro poskytování finančních prostředků v oblasti kulturních a reprezentčních akcí, avšak v tomto případě jsme rádi učinili výjimku“, říká náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Varhany, které postavili varhanáři z Kutné Hory v roce 1930, byly do místního kostela převezeny v roce 1969.



Z Větruše na Vrkoč se půjde po obnovené trase lépe

Město Ústí nad Labem chce zrekonstruovat turistickou stezku z Větruše na Vrkoč. Radní v této souvislosti rozhodli o podání žádosti o finanční příspěvek ke Státnímu fondu životního prostředí.

Cesta v současné době trpí sesuvy půdy a zarůstá náletovými křovinami. Měla by být obnovena původními materiály (kámen a dřevo). Počítá se rovněž s postavením nových

mostků přes rokly a opravou zábradlí. Na vyhlídkových místech by měla být osazena sedátka ze zapuštěných kamenů. Trasa má také obsahovat nový informační manuál z masivních dřevěných či betonových sloupků, např. ve formě upozornění na místní zajímavosti.

Náklady rekonstrukce budou činit 2,7 mil. Korun. Pokud stát dotaci poskytne, práce se rozběhnou ještě letos.

Radní města jmenovali investiční projektové týmy

Rada města jmenovala projektové týmy, které budou kontrolovat větší a zásadnější projekty ve městě. Jedná se o projekty, které vyžadují mezioborový přístup, protože jejich realizace může být složitá. Je tedy nutná součinnost politiků, odborníků a úředníků.

Rada jmenovala:

1. Mgr. Jana Kubatu vedoucím projektového týmu pro projekt „Rekonstrukce zimního stadionu“
2. MUDr. Pavla Dlouhého vedoucím projektového týmu pro projekt „Revitalizace letního kina“

3. Ing. Miroslava Harciníka vedoucím projektového týmu pro projekt „Revitalizace Větruše“

4. Ing. Arch. Zdeňka Štastného vedoucím projektového týmu pro projekt „Využití areálu MN Pasteurova pro UJEP - Campus“

5. Mgr. Petra Gandaloviče vedoucím projektového týmu pro projekt „Revitalizace prostoru mezi nádražím ČD a labským náměstím“

6. Radka Vonku vedoucím projektového týmu pro projekt „Rekonstrukce Mírového náměstí“

7. MUDr. Jiřího Madara vedoucím projektového týmu pro projekt „Aquapark - areál Klíše“

8. Ing. Pavla Tošovského vedoucím projektového týmu pro projekt „Využití geotermální energie k vytápění ZOO Ústí nad Labem“.

Rada dále pověřila:

1. Mgr. Jana Kubatu vyjednáváním s vnějšími finančními zdroji
2. Pavla Tošovského komunikací s orgány Ústeckého Kraje
3. Jana Řeřichu gescí pro oblast bezpečnosti průmyslových provozů

Dáte si na Mírovém náměstí kávu?

Na Mírovém náměstí bude kavárna. Radní dnes totiž rozhodli o pronájmu části pozemku tzv. bloku 004 o výměře 165 metrů čtverečních Michalu Wolfovi, jenž zde bude provozovat Cafe koktejl bar.

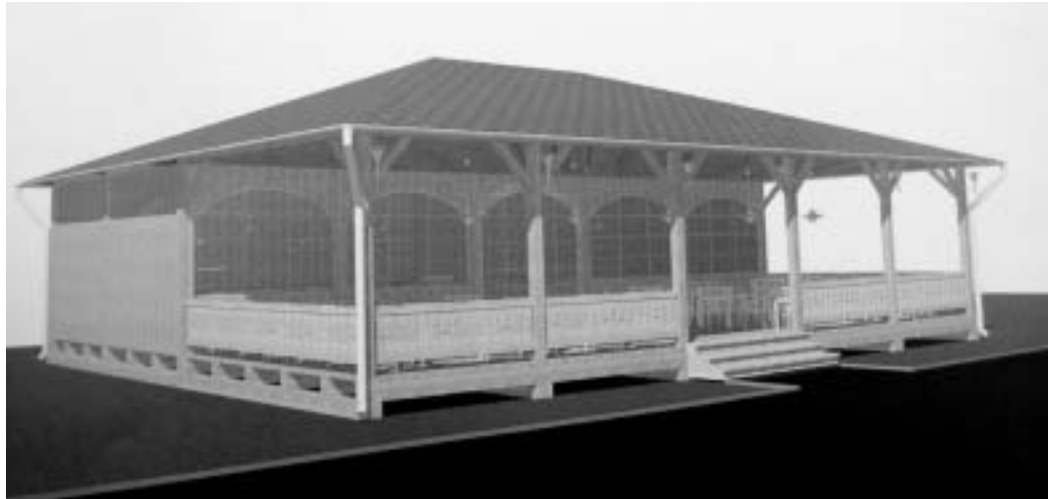
Jedná se o mobilní demontovatelnou stavbu, která bude v létě sloužit jako venkovní terasa a v zimě jako „zimní zahrada“. Bude 15 metrů dlouhá, 11 metrů široká a 6 metrů vysoká. Vnitřní sál pojme 17 osob a vnější až 68.

Jak uvádí M. Wolf ve své žádosti o pronájem pozemku, stavba by měla svým pojetím a designem reprezentovat nejnovější moderní styl odpovídající trendům dnešní doby. „Nebude se jednat o žádné plastikové stoly a židle“, uvádí a dodává, že jeho Music Club Emco získal mezi kluby a diskokluby titul Interiér roku 2001.

Město pozemek pronajme na dobu určitou do doby podpisu kupní smlouvy nebo smlouvy o smlouvě budoucí o prodeji

bloku 004 Zastupitelstvem města konkrétnímu investovi. Výše nájemného činí 165 tisíc korun ročně.

„Kavárna přispěje celoročně k dalšímu oživení centra města“, říká náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.



Architektonická studie objektu - Ing. P. Novotný, Real Garant

Slovo primátora

pokračování ze str. 2

nějších míst pro vytvoření oblasti oddechu a bylo by škoda nevyužít kontaktu s naší krásnou řekou Labe.

Ústí nad Labem je specifické umístěním řady průmyslových podniků v bezprostřední blízkosti centra. Jde samozřejmě především o chemičku, ale i o další aktivní či opuštěné průmyslové areály. To klade oživení centra města celou řadu překážek a bez účasti těchto podniků stěží postoupíme dále. Jsem rád, že především Společnost tuto věc bere vážně a chystá uvolnit velkou část svého areálu v blízkosti centra pro občanskou vybavenost. Velkým problémem zůstávají opuštěné areály, jako například objekty na Pražské ulici, jejichž revitalizace bude velmi nároč-

ná. I zde však můžeme následovat příklad celé řady evropských měst, které dokázaly tyto zdevastované areály přestavět ve velmi atraktivní objekty pro podnikání, obchod či dokonce bydlení. Všechny tyto plány mají společné nesmírně vysoké náklady, které jsou podmínkou k jejich uskutečnění.

Výhodu může představovat to, že jde většinou o projekty, pro které je možné získat podporu z prostředků Evropské Unie. Již nyní proto zadáváme studie, které budou předloženy na strukturální fondy a doufám, že se nám podaří bruselské i pražské úředníky přesvědčit, že naše město takové peníze opravdu potřebuje. Bez kvalitních projektů to však zcela jistě nepůjde.

Mgr. Petr Gandalovič

Otázka pro starostu obvodu Střekov Ivana Charváta



Podniká vaše radnice nějaké kroky ke zlepšení příjmu televizního signálu na Střekově?

„Ano, zadali jsme si vypracování studie, jejímž autorem je společnost AVT Servis a která se konkrétně týká problematiky pokrytí signálem programů ČT1, ČT2, TV Nova a TV Prima. Tuto studii jsme předali Českému telekomunikačnímu úřadu Praha, jenž posoudí možnosti uplatnění dalších

možných kroků - studie totiž navrhuje komplexní řešení pro celé údolí Labe. Stanovisko telekomunikací by mělo být známo během srpna. V dalším „kole“ pak předpokládám jednání se zástupci televizí, zejména s ČT a Primou. Někteří obyvatelé Střekova si však mohou televizní signál zlepšit už nyní. Mnohdy stačí jen větší anténa, zesilovač, apod. Pokud si s tím nevědí rady, mohou se obrátit přímo na firmu AVT Servis, tel.: 475 209 439.“

FRB i pro bytová družstva

Nízkoúročňné půjčky občanům na opravu či rekonstrukci bytů a domů z Fondu rozvoje bydlení budou již brzy dostupné i bytovým družstvům. Rozhodli o tom 19. června zastupitelé.

Zastupitelé také vyslovili souhlas s poskytnutím dalších půjček z FRB ve výši 1,15 mil. Příjemcem bude 8 subjektů (fyzické osoby či společenství vlastníků), které chtějí za tyto peníze pořídit nové fasády, obnovu střech i vnitřní instalaci kanalizace. Radní rovněž navrhuji udělit jednu 40tisícovou dotaci na obnovitelný zdroj energie.

Pochod do Evropské unie okolo Ústí nad Labem

V sobotu 21. června letošního roku proběhla turistická akce „Pochod do Evropské unie okolo Ústí nad Labem“ pod záštitou primátora města Mgr. Petra Gandaloviče.

Po dlouhých přípravách nabídl organizátoři z Klubu českých turistů a USK Slávie Ústí nad Labem účastníkům 16 tras, které je provedly po bezprostředním okolí města s nespočty výhledových míst. Odměnou za namáhavé výstupy byly překrásné výhledy na metropoli Ústeckého kraje. Počasí po dohodě se svatým Petrem bylo přímo ideální, což potvrdili i členové ústeckého Fotoclubu ze Severní Terasy, kteří si dali za cíl vyfotografovat zajímavé okamžiky z „Pochodu“. Přátelé z Domu dětí a mládeže Ústí a ze sdružení YMCA Ústí nad Labem připravili na Erbenově vyhlídce a na Větruši soutěže pro děti.

Akce se účastnilo 72 turistů z Drážďan, Děčína, Deštné v Orlických horách, Chabařovic, Chomutova, Krupky, Pra-

hy, Říčany u Prahy, Teplic, Vsetína a Ústí nad Labem, kteří ušli a ujeli 1534 kilometrů. Nejmladší z nich byly 2 roky a nejstaršímu 78 let. Slovy mnoha z nich znělo obrovské překvapení nad úžasnou polohou našeho města. Jejich poselství nesporně pomůže přesvědčit další nevěřící Tomáše o tom, že přijet k nám se rozhodně vyplatí.

Díky za zdařilou akci patří mimo jiné těmto sponzorům: Městu Ústí nad Labem, Společnosti, Karlu Hainzovi, Xerocu, Inpeku, Dopravnímu podniku města Ústí nad Labem, Drinks Unionu, Informačnímu středisku Ústí nad Labem, Kulturnímu středisku ALBIS a Janu Křemenovi, stejně tak Českému rozhlasu SEVER, Ústeckému deníku a MF DNES, kteří akci mediálně podpořili.

Věříme, že i přes nevelký počet účastníků sponzoři akci podpoří i příští rok a pomohou tak vzniku nové tradice. To bude ale závislé především na příkladném patriotismu ke svému městu nás všech.

Stromy na Střekovském nábřeží už lidi neohrožují



Ze Střekovského nábřeží zmizelo 35 kanadských topolů. Stromy musely být pokáceny, protože vlivem prudkých dešťů a silného větru na nich došlo k odlamování silných větví, které padaly na silnici i cyklostezku. Některé zůstaly viset v korunách stromů a ohrožovaly chodce i cyklisty.

„Je vždy smutné, když musíte kácet vzrostlé stromy, ale

v tomto případě šlo o nutnost, podpořenou navíc odborným znaleckým posudkem. Většina obyvatel nábřeží, se kterými jsem hovořil, přijala celou věc s rozvahou a někteří nám i děkovali“, říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

Pokácené dřevo si v polovině července odvezla zoologická zahrada. Město samozřejmě zajistilo náhradní výsadbu stromů.

Mimořádná prázdninová cenová nabídka v MHD

Dopravní podnik města Ústí nad Labem a. s. nabízí cestující veřejnosti v době od 25. srpna do 20. září 2003 slevy u vybraných druhů časových jízdenek.

Druh časové jízdenky	stávající cena	přechodná cena
30 denní dětská	100,- Kč	80,- Kč
30 denní studentská	170,- Kč	140,- Kč
30 denní pro důchodce	180,- Kč	150,- Kč
30 denní občanská	340,- Kč	280,- Kč
90 denní dětská	270,- Kč	220,- Kč
90 denní studentská	450,- Kč	360,- Kč
90 denní občanská	890,- Kč	720,- Kč
90 denní pro důchodce	490,- Kč	400,- Kč
90 denní občanská přenosná	1 620,- Kč	1 300,- Kč
180 denní občanská	1 680,- Kč	1 350,- Kč
roční občanská	3 150,- Kč	2 520,- Kč

Letnímu kinu dalších 5 miliónů

Radní uvolnili dalších 5 miliónů korun pro účely revitalizace letního kina. Částka 11 miliónů Kč, obsažená v letošním rozpočtu města, totiž na pokrytí veškerých nutných nákladů nepostačuje.

Revitalizaci provede ústecká společnost Komastav. Dojde k obnově komunikací, schodišť, sociálního zařízení a promítací kabiny i k opravě zídek, osvětlení a promítacího plátna. Dále bude provedena úprava zeleně, oplocení a vstupů.

Díky městu oživne areál ústeckého letního kina

Město Ústí nad Labem je rozhodně městem, které kulturním akcím přeje. Díky příspěvku fondu kulturní komise města oživne na konci srpna areál letního kina.

Město se stalo hlavním partnerem oslavy konce prázdnin, které pořádá Rádio Labe. Programově bohaté odpoledne nesoucí příhodný název Labské léto 2003, proběhne v sobotu 30. srpna od 12.00 hodin v letním kině v Ústí nad Labem.

Přípraven je bohatý program pro celou rodinu. Děti určitě potěší česká pouť, kde se vyřadí na spoustě atrakcí. Nebude chybět občerstvení - mnoho stánků s pivem a buřty, ale především skvělý program.

Jak nám prozradil ředitel rá-

dia Labe Zdeněk Lukesle, vystoupí zde třináct zvukných jmen české pop scény.

Pavel Brümmer a skupina Cadillac, Jakub Smolík s kapelou, Petr Rezek, František Nedvěd a Druhé podání, Karel Zich, Petr Spálený a skupina Apollo, Dalibor Janda, Honza Vyčítal a Greenhorns, Žlutý pes, Michal David, Marie Rottrová, Vladimír Hron a Meky Žbirka s kapelou.

Kapsy Ústečanů tentokrát nezatíží vysoké vstupné a tak si bude moci dovolit přijít třeba i celá rodina. Dospělí zaplatí 120,- Kč a děti 50,- Kč.

Město Ústí nad Labem - partner kultury Vás na Labské léto všechny srdečně zve.

Petr Beran




**Přijďte navštívit nově otevřenou prodejnu
PAPÍRNICTVÍ
A VÝTVARNÝCH POTŘEB**

**OTEVÍRÁME
počátkem září 2003**

Nabízíme
školní potřeby a kancelářské potřeby,
hospodářské tiskopisy, drobnosti pro domácnost

Potřeby pro šikovní výtvarníky
barvy na sklo, slupovací barvy, barvy na hedvábní, barvy na textil,
akrylové barvy, barvy pro batikování, olejové barvy, pastely
a ostatní maličké potřeby v široké barevné škále

Součástí otevření prodejny bude ukázka ubrouskové techniky
Tímto netradičním způsobem si můžete vyzdobit celý byt

Prodejní doba
Pondělí-pátek 8-17 hodin

Prodejna: PAPÍRNICTVÍ A VÝTVARNÉ POTŘEBY 400 01 Ústí nad Labem, Masarykova tř. 3127 tel. 475 603 539 fax 475 603 539	Sídlo firmy: OPTYS, spol. s r. o. 746 01 Opava, Rybářská 44 tel. 553 777 333, fax 553 777 324 obchod@optys.cz, www.optys.cz
---	--

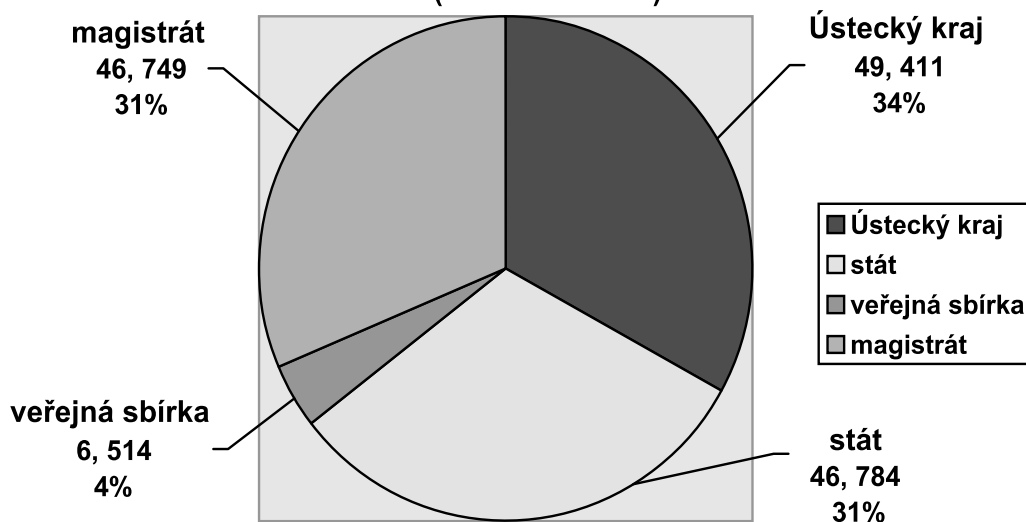
Loňská povodeň - město dostalo 124 miliónů

Rada města projednala přehled finančních prostředků, které město získalo a vynaložilo na likvidaci škod a obnovu povodněmi postiženého území.

Celkem bylo městu poskytnuto 124,1 mil. Kč. Krajský úřad poskytl na úhradu prvotních nákladů 49,4 mil. a na náhradní ubytování 0,81 mil. Kč. Z Fondu obnovy Ústeckého kraje je přislíbeno 17,38 mil. Kč a zhruba 3 mil. z Fondu solidarity EU. Další prostředky ve výši 13,8 mil. Kč poskytlo městu Ministerstvo financí ČR formou sociálních dávek, které byly vypláceny přímo občanům. Na likvidaci následků povodní v Domově důchodců ve Velkém Březně přispělo Ministerstvo práce a sociálních věcí částkou 6,942 mil. Kč. Na dotace z programu Ministerstva pro místní rozvoj na opravy bytového fondu se dosud čeká. Městu bylo zatím vyplaceno 14,57 mil. Kč, a to za žádosti podané v listopadu 2002. Vlastní zdroje města činí 46,75 mil. Kč a na povodňové sbírce se sešlo 6,77 mil. Kč.

PROSTŘEDKY ZÍSKANÉ NA OPRAVU ŠKOD ZPŮSOBENÝCH POVODNÍ 2002

(v milionech Kč)



UPOZORNĚNÍ

Odbor mimořádných situací Magistrátu města Ústí nad Labem upozorňuje všechny vlastníky nemovitostí v záplavovém území stoleté vody na jejich povinnost zpracovat povodňový plán pro svou nemovitost, tedy i pro své pozemky v záplavovém území a zabezpečit také svůj majetek dle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), v platném znění.

Vzor povodňového plánu je možné získat na internetové adrese www.usti-nl.cz (formuláře ke stažení) nebo na odboru mimořádných situací Magistrátu města (p. Klinerová, kancelář č. 144, tel. 475 241 668).

Zpracované povodňové plány je nutné doručit na odbor mimořádných situací.



Střekovské nábřeží ochrání zábrany

Připravovaná povodňová opatření na Střekovském nábřeží považuje primátor města Ústí nad Labem Mgr. Petr Gandalovič za velmi efektivní, pokud jde o srovnání počtu ochráněných obyvatel a finančních nákladů.

Primátor to řekl na zasedání Povodňové komise obce s rozšířenou působností, když se seznámil s prezentací Povodňového modelu Labe v úseku

Mělník - Hřensko společnosti DHI Hydroinform.

Na Střekovském nábřeží nyní probíhá geologický průzkum s cílem zjistit propustnost podloží. Koncem srpna dojde k jeho vyhodnocení a zpracování projektu, jenž by měl v kilometrovém úseku od Rybářské bažty až k železničnímu mostu počítat s kombinací pevných a mobilních protipovodňových stěn. Celkové ná-

klady nepřesáhnou 20 miliónů korun.

Podle slov pracovníků Povodí Labe budou povodně častější. Tzv. malé povodně lze očekávat čtyřikrát až pětkrát do roka. Nelze se prý ani domnívat, že srpnová povodeň se již za našeho života neobjeví. Příkladem může být německý Kolín nad Rýnem, kde se 100letá voda objevila v posledních třech letech sedmkrát.

Na Bukově bude nový soud

Rada města schválila zveřejnění záměru prodej pozemků v katastrálním území Bukov - centrum Krajskému soudu v Ústí nad Labem.

Na těchto pozemcích by měla být realizována výstavba nového sídla justice - Krajský soud, Okresní soud, Krajské státní zastupitelství, Okresní státní zastupitelství a Mediační a probační služby v předpokládaném nákladu 420 mil. Kč. Akce v žádném případě neomezí bytovou výstavbu v uvedené lokalitě.

„O celé věci jsem jednal s ministrem spravedlnosti P. Rychetským. Ujistil mě, že ministerstvo má tento projekt zařazen do svého investičního plánu“, říká primátor města Mgr. P. Gandalovič.

Zastupitelé schválili závěrečný účet

Výsledek loňského hospodaření města z hlavní činnosti činí po celkovém finančním vypořádání 13,6 mil. Kč. Výsledek hospodaření z vedlejší hospodářské činnosti je 73,1 mil. Kč, z toho volné zdroje k zapojení do letošního rozpočtu činí téměř 3 milióny korun.

Město mělo v roce 2002 příjmy téměř 1,77 miliardy korun a výdaje činily 1,8 mld. Rozdíl 33,9 mil. Kč vyrovnává oblast financování (půjčky, úvěry...)

V hospodaření Magistrátu města Ústí n.L. za rok 2002 dosáhly příjmy výše 1,42 miliardy Kč a výdaje výše 1,46 mld. I v tomto případě vyrovnává saldo oblast financování.

Jak bude v budoucnosti vypadat Mírové

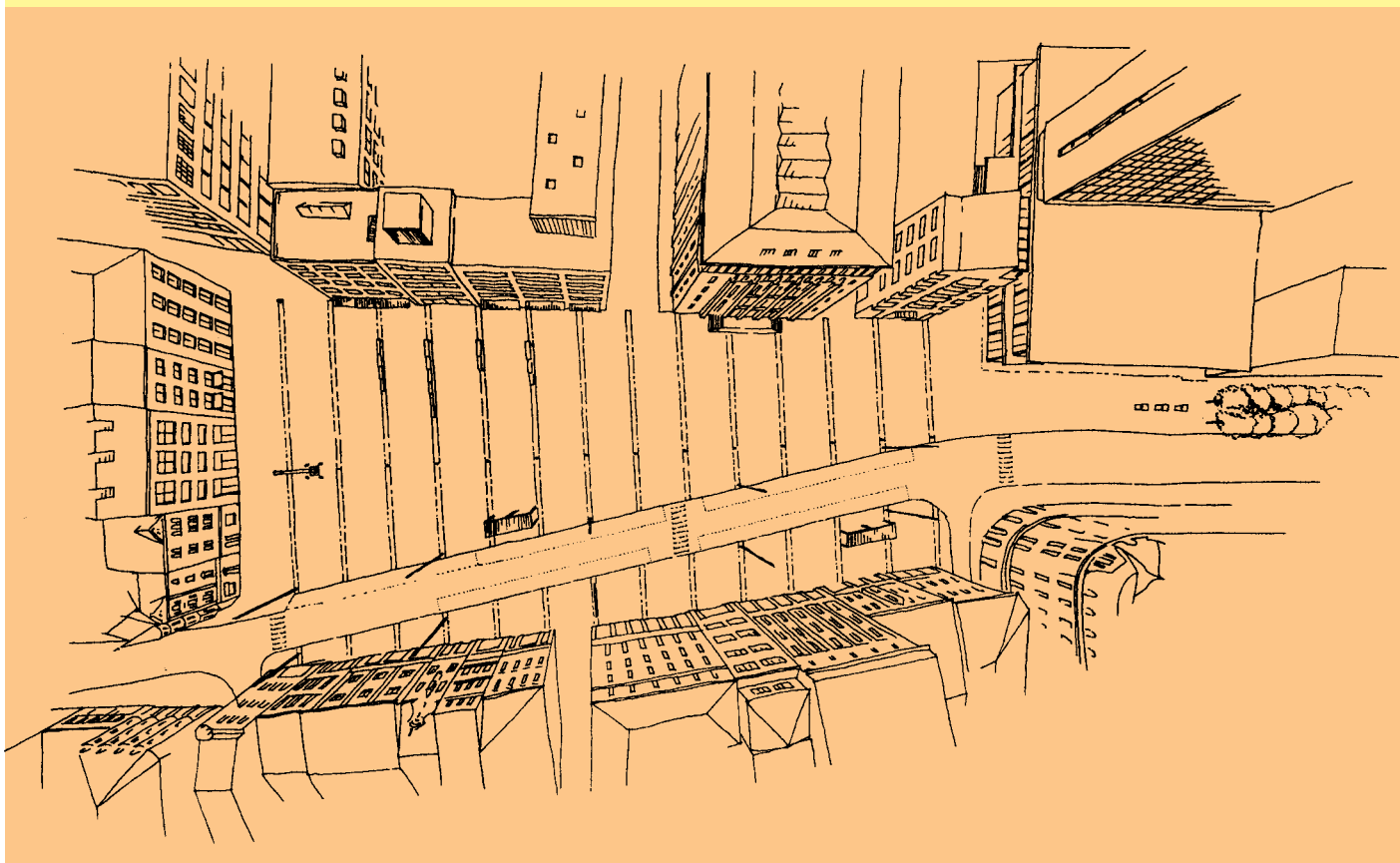


O potřebě rekonstrukce Mírového náměstí se začalo uvažovat už počátkem 90. let minulého století. V roce 1993 proběhla soutěž na regeneraci městského centra a celý projekt byl rozdělen do dvou etap

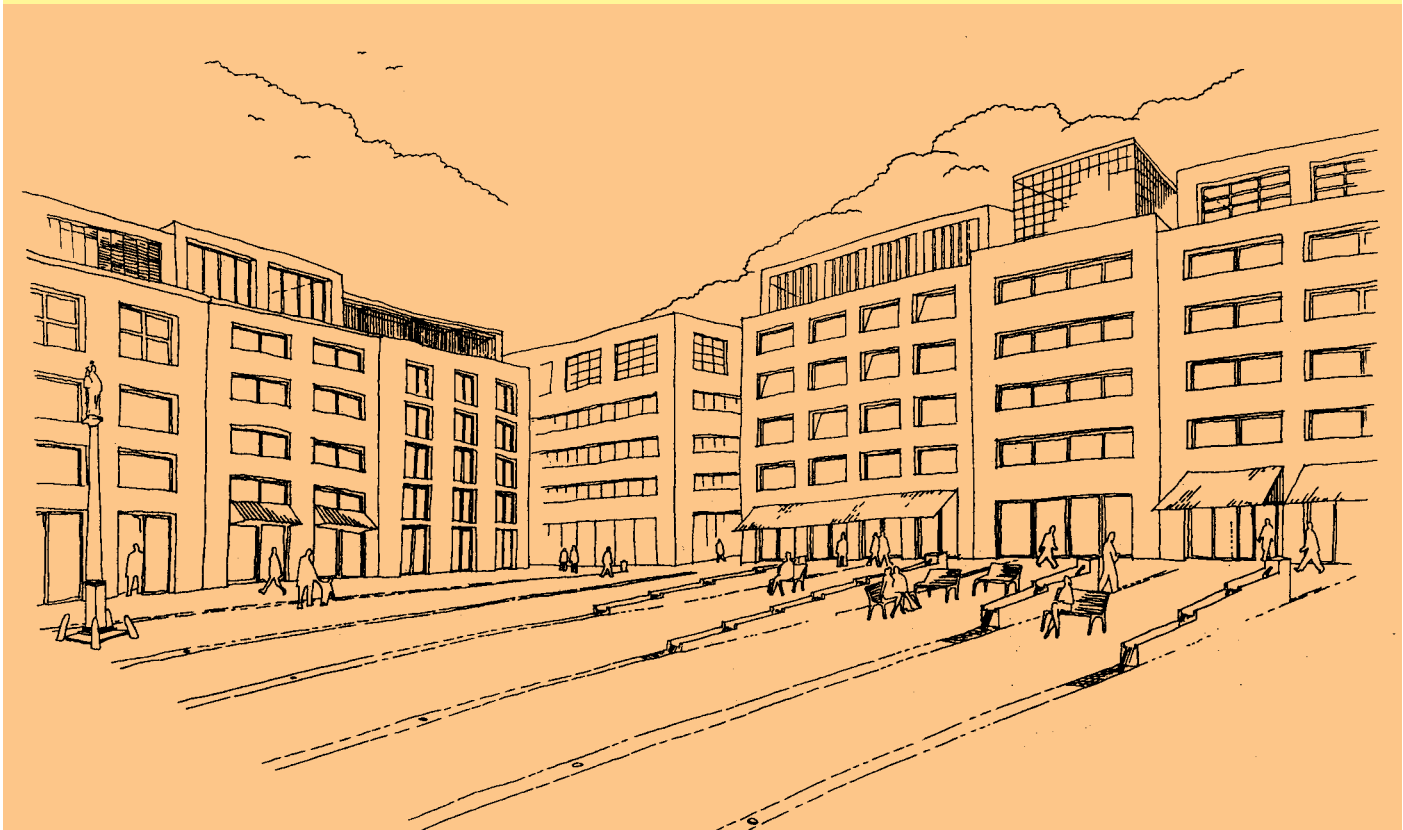
- první obsahovala rekonstrukci severní části náměstí, druhá zahrnovala část jižní a ulice Revoluční a Hrnčířská. V polovině roku 1996 však byla akce pro nedostatek finančních prostředků přerušena.

Město Ústí nad Labem považuje rekonstrukci Mírového náměstí za jednu z nejdůležitějších investičních akcí v tomto volebním období. V současné době má k tomu k dispozici architektonickou studii zpracova-

vanou Ing. Michalem Šrámkem. „I přesto se ale prostřednictvím anketního lístku ptáme občanů, jakou podobu by mělo Mírové náměstí mít. Studie není nezvratným a závazným ukazatelem. Jsem velice zvě-



náměstí? Řekněte nám svůj názor.



Budovy, které architekt na obrázku dokreslil, mohou mít v budoucnosti jiný vzhled. Jejich konečnou podobu určí investor, jenž atraktivní pozemky v centru města koupí.

„*...dav, zda se lidé vysloví pro od-
vážnější řešení, nebo podpoří
spíše konzervativnější směr*”,
říká starosta centrálního měst-
ského obvodu Radek Vonka,
jenž stojí v čele projektového
týmu pro revitalizaci ústřední
městské plochy.

Podle architekta M. Šrámka
trpí centrální prostory středu
města nekoncepcí. Na
ploše Mírového náměstí jsou
nahodile rozmístěna torza díl-
čích úprav a předimenzované
dopravní řešení v jižní části
náměstí zabírá jeho podstatnou
část. „*K nepřehlednosti
prostoru a nečitelnosti jeho
měřítka přispívá i chybějící se-
verní a část západní fasády.
Současný profil Hrnčířské uli-
ce neodpovídá jeho historické
stopě a v původní zástavbě
středu města působí rušivě.
Odsazení severní fasády ulice
otevřít průhled od předmostí
na hlavní náměstí, z okraje
města přímo do jeho středu.
Pěší promenáda podél severní
hrany ulice je chaotická. Ost-
růvky zeleně umístěné bez
zjevné logiky, výškové uspo-
řádání chodníku, jakož i „di-
voké” trasování vozovky vy-
povídají o tom, že úprava třídy
neměla nosnou a jednoznačnou
konceptci a výsledný tvar
je kompromisem mezi řadou
požadavků a vlivů*”, uzavírá
Šrámek.

Šrámkova koncepce hovoří o
náměstí vydlážděném čedičo-
vými kostkami a dělením celé
plochy na jeden metr široké
pruhu z hladké světlé žuly. V
horní části náměstí pak vystu-
pují v šíři pruhu čtyři různě
dlouhé kašny, které v podobě
kaskád sledují jeho sklon (viz
obrázky). Mezi kašnami jsou
volně rozmístěné lavičky.
Městský mobiliář je užít z řa-
dy, vyvzorované pro město po-
čátkem 90. let. Jde o lavičky
v horní části náměstí a v aleji
Hrnčířské ulice, přístřešky
MHD, odpadkové koše a svě-
telné sloupy. Doplní je pítka,
hodiny s meteorologickými in-
formacemi, poutače a plakáty,
případně novinový stánek a te-
lefonní budky.

Ing. Šrámek počítá s kamen-
ným náměstím. Nemá zde být
zeleň, aby se podpořila různost
tří základních veřejných pro-
storů městského centra (Mírové
náměstí, Lidické náměstí
a Smetanovy sady). Starosta
Vonka má jiný názor: „*Udělám
vše proto, aby stromy na ná-
městí byly. Budu také usilovat
o jejich logické napojení na alej
v Hrnčířské ulici, která je sou-
částí studie Ing. Šrámka*”.

Podle Vonky čeká město
dlouhá a náročná rozprava o
konečné podobě náměstí. „*Bu-
deme rovněž obecně diskuto-
vat o tom, do jaké míry má být*

*akce takového významu sto-
procentně v rukou architektů,
a jakou pravomoc lze delego-
vat na občany i politiky. Ne-
chci, aby vše nakonec dopadlo
tak, že Mírové náměstí bude
z odborného hlediska architek-
tonickým skvostem, jenž bude*

*plnit stránky odborného tisku,
a lidem se nebude líbit*”, pokračuje
Vonka.

S rekonstrukcí Mírového ná-
městí bude moci město začít až
v roce 2005, neboť předtím zde
bude probíhat výstavba kanali-
zační stoky „Z”.

ANKETNÍ LÍSTEK

Jaké by mělo být Mírové náměstí?

Vyjádřete svůj názor:

- | | ANO | NE |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Doprava MHD | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Parkování taxi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Parkování osobních vozidel | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Vysoká zeleň - stromy | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Zahradní restaurace | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Kašna | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Zastávky MHD v ulici Hrnčířská | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Jaký materiál by měl na náměstí převažovat? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Další náměty:

Vaše odpovědi poslejte na adresu: Radek Vonka,
ÚMO Ústí n. L. - město, Velká Hradební 8A, PSČ 401 18.

Pozvánka na Veletrh sociálních služeb

V září proběhne v našem městě, stejně jako v letech předešlých, kulturně humanitární akce Týdny pro duševní zdraví. Tato akce je určena všem ústeckým občanům, kterým není lhostejný život vlastní, ani život handicapovaných a nemocných. Smyslem této celonárodní akce je propojit světy lidí zdravých a lidí nemocných, různým způsobem handicapovaných, a to formou co nejpřirozenější. Proto se budou konat různé kulturní, sportovní a kombinované akce, kterých se může účastnit každý, kdo má zájem o dění kolem sebe. Nad celou akcí převzal záštitu primátor města Ústí n. L. Mgr. Petr Gandalovič.

Město Ústí nad Labem je každoročně spoluorganizátorem a nebude tomu jinak ani v letošním roce. Největší akcí pořádanou městem je Veletrh sociálních služeb. Na veletrhu prezentují poskytovatelé sociálních a sociálně zdravotních služeb nabídku svých služeb pro občany, doprovázenou leckdy i různými výrobky vzniklými v rámci arteterapie či ergoterapie. Některé výrobky jsou prodejné.

Veletrh se bude konat dne 11. 9. 2003 na Lidickém náměstí.

Veletrh sociálních služeb skončí, narozdíl od Týdny pro duševní zdraví, v tento den v 17⁰⁰ hodin.

Na veletrh je prozatím přihlášeno 44 poskytovatelů sociálních a sociálně zdravotních služeb, nejen z města Ústí nad Labem. Katalog zúčastněných bude k dispozici na Veletrhu sociálních služeb, stejně jako Katalog sociálně zdravotních služeb města Ústí nad Labem.

Havárie na telefonu



Odbor mimořádných situací Magistrátu města Ústí nad Labem zprovoznil pro občany města službu SMS InfoKanal, která umožňuje zasílat zprávy o mimořádných událostech ve městě (požár většího rozsahu, chemická havárie, povodeň...) přímo na mobilní telefony. Tato služba je nabízena zdarma. Občané mají možnost se kdykoliv do krizového SMS vysílání magistrátu ze svého mobilního telefonu přihlásit nebo odhlásit - stačí poslat na telefonní číslo 605 733 680 zprávu ve tvaru IK UL REG (přihlášení), IK UL ODREG (odhlášení).

Na Větruši dá město více peněz

Město Ústí nad Labem vloží do rekonstrukce bývalé výletní restaurace Větruše podstatně více peněz, než původně zamýšlelo. Zastupitelé totiž zrušili část ze svého dva roky starého usnesení, které hovořilo o tom, že celkový podíl města na nákladech vložených do obnovy objektu nepřesáhne 20 miliónů korun.

V současné době se zpracovává realizační a tendrová dokumentace potřebná pro výběr zhotovitele, jenž provede další stavební práce na zchátralé městské dominantě. První část dokumentace zahrnuje zprovoznění restaurace a vyhlídkové věže, opravu venkovní terasy pro provoz letní restaurace, vybudování dětského hřiště a víceúčelového sportoviště, obnovu fasády a zbývající části střechy. S touto fází obnovy chce město začít už v příštím roce s celkovými náklady okolo 50 miliónů korun.

Druhá část dokumentace se týká ubytovacího provozu, včetně nutného vybavení a reprezentačních prostor.

Město zakoupilo Větruši v roce 2001 v aukci finančního úřadu. Dosud do ní vložilo 14,8 mil. korun. Polovinu této částky si vyžádaly zajišťovací práce na odstranění havarijního sta-



vu objektu (obnova vyhořelé věže, demolice staticky naruše-

né přístavby, podezdění nosných konstrukcí, aj.).

Taneční soutěž „0 cenu primátora“

Dne 30. května 2003 se na Lidickém náměstí uskutečnila taneční soutěž pod širým nebem. Pořadatelem soutěže byl Jiří Stumpf a Zdeněk Kymlička za podpory města Ústí nad Labem. Záštitu nad soutěží převzal primátor města Mgr. Petr Gandalovič. Sportovní tanec je doma na sálech kulturních domů a jeho přenesení do venkovních podmínek nebylo jednoduché. Prostor před vstupem do magistrátu na Lidickém náměstí se ukázal být pro takovouto akci tím správným

místem. Především po čtyři hodiny nabízel skvělou podívanou pro desítky diváků a připomněl, že Ústí nad Labem patří mezi kolébky českého tanečního sportu.

Celý maratón nepřetržitěho toku soutěží zahájila kategorie dětí a juniorů následovaná hlavní kategorií dospělých. Soutěžilo se jak ve standardních tancích tak i tancích latinsko-amerických. Zároveň byla vyhlášena zvláštní cena primátora pro nejúspěšnější páry v kombinaci obou skupin tanců. Soutěže se zúčastnilo celkem 38 párů z celé České republiky. Celou soutěží provázel ústecký taneční mistr Mgr. Jan Rottenborn.

VÝSLEDKY:

KATEGORIE DĚTÍ A JUNIORŮ:

Kombinace:

Vladimír Žitný - Radka Martinovská (Ústí nad Labem)

Standardní tance:

1. Vladimír Žitný - Radka Martinovská (Ústí nad Labem)

2. Matěj Vorel - Blanka Čapková (Varnsdorf)

3. Petr Šikula - Klára Reissigová (Ústí nad Labem)

Latinsko-americké tance:

1. Vladimír Žitný - Radka Martinovská (Ústí nad Labem)

2. Petr Šikula - Klára Reissigová (Ústí nad Labem)

3. Jiří Minařík - Kateřina Pelcová (Louny)

KATEGORIE DOSPĚLÝCH:

Kombinace:

Lukáš Belo - Eva Suchánková (Ústí nad Labem)

Standardní tance:

1. Lukáš Belo - Eva Suchánková (Ústí nad Labem)

2. Martin Hybš - Alena Peseřová (Beroun)

3. Zdeněk Trubák - Kristýna Řídká (Ústí nad Labem)

Latinsko-americké tance:

1. Lukáš Mareš - Michaela Srbová (Ústí nad Labem)

2. Lukáš Belo - Eva Suchánková (Ústí nad Labem)

3. Martin Pergl - Věra Bunjevčevičová (Ústí nad Labem)

Oslavy dne města Ústí nad Labem se vydařily

Dětské atrakce, vystoupení hudebních skupin, tanec, divadlo, ohňostroje a dobré počasí - to byl sobotní Den města Ústí nad Labem, jenž uspořádalo místní Kulturní středisko Albis.

Už od rána vyhrávaly ve městě dechovky, kapely Bůhví - jazz, Glory Days a Bonifanti, Ivan Mládek či cimbálová muzika Jirkovák. Odpoledne zpříjemnili návštěvníkům Lidického náměstí finalisté pěvecké soutěže „Konkurz na hvězdu“. Zdárně proběhl pochod do Evropské unie i streetballový turnaj, ve kterém zvítězilo družstvo magistrátu. V zoo se hrál vodní fotbal a u vchodu do MmÚ sledovaly děti loutkové divadlo.

Duchcovská divadelní společnost předvedla na popravě u Větruše v dobových kostýmech „popravu nepopravu“ - pod šibenicí visel reklamní panel s názvem ÚSTÍ NAD LABEM - MĚSTO KULTURY. „*To byl skvělý marketingový tah*“, komentoval celou věc s úsměvem náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Navečer se konal průvod 12 dechových kapel, mažoretek a představitelů města z Městských sadů na Mírové náměstí. Vše vyvrcholilo na labském ná-



břeží pouštěním lodiček po vodě do EU a velkým nočním ohňostrojem.

„*Děkuji všem, kteří se podíleli na přípravě a organizaci této skvělé akce*“, říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.



Letecká válka nad Ústeckem (pokračování)

„Horké” jaro

Poslední válečné jaro se na Ústecku odvíjelo ve znamení zvýšené přítomnosti spojeneckých, resp. amerických letadel. Pamětníci si dodnes velmi dobře vzpomínají především na tzv. kotláře nebo hloubkaře, což bylo označení pro americké stíhače, kteří útočili v nízkém letu palubními zbraněmi především na vlaky, lokomotivy, vojenské transporty, či v mnoha případech doslova na vše, co se hnulo. Přestože Češi rádi vidali dlouhé

dopoledne podařilo americkým pilotům kapitánovi Lee Kilgoovi a nadporučíkovi Earlu Mundelovi od 486. squadrony 352. FG, kteří pilotovali slavné stíhačí stroje P-51D Mustang, sestřelit jednoho z německých protivníků. Kapitán Kilgo popsal krátký souboj následovně: „*Letěl jsem jako číslo čtyři ve žluté letce. Napadli jsme několik Fw 190 a začal souboj. Nepřátelská stíhačka uhnula, takže jsem se jí dostal za ocas. Z velké vzdálenosti jsem vystřelil několik dávek. Nepřítel začal trochu kouřit a přešel do*

vém letu četař Helmut-Peter Rix, příslušník stíhačí eskadry 8./JG 301 „Wilde Sau”. Vše se podle něj odehrálo velmi rychle a jak vzpomínal, okamžitě po prvních zásazích vzplanul pod kapotou jeho stroje motor. „*Dříve než explodoval, mi zavelel můj instinkt, abych zmizel. V nastávající panice jsem bouchnul do krytu kabiny, ovšem zapomněl jsem ho nejdříve odemknout. Plameny se v tom okamžiku dostaly do kokpitu a já ztratil vládu nad strojem. Rychle jsem odjistil kryt, ale jak jsem se dostal ven, to ne-*

syn z Petrovic, vzdálených asi pět kilometrů. Po 14. hodině odvezli zraněného četaře Rixe příslušníci wehrmachtu do vojenského lazaretu v Ústí nad Labem.

Jeho stroj měl podle hlášení četnictva ze saského Lauensteinu explodovat ve vzduchu ve výšce 3.000 metrů a dopadnout asi 600 metrů od vesničky Kratzhammer na dnešní německé straně hranice, asi 4,5 kilometru vzdušnou čarou od Větrova. Krátce před explozí viděli četníci z Lauensteinu vyskočit z hořícího letadla pilota a snášet se na pa-

NEZNÁMÉ ÚSTÍ 19

bílé kondenzační čáry přelétávajících svazů letadel, přítomnost kotlářů znamenala potencionální smrtelné nebezpečí. Pokud se objevili, bylo doporučeno se okamžitě ukrýt a nedoporučovalo se nosit ani pestré oblečení.

Od února rovněž přibývalo leteckých poplachů: „*Těch bylo dost. Pamatuji si, jak nás v noci s bratrem, který je o tři roky mladší než já, maminka vždycky balila do kožešin a utíkali jsme do sklepa. Pro poplachy ve dne měla maminka permanentně připravený kočárek pro bratra, ve kterém byly ty nejnuttější věci a jakmile byl poplach vyhlášen, tak jsme utíkali nahoru na Větruši, tou strašně strmou cestou do krytů,*” vybavovala si po letech paní N., která bydlela v zaniklé uličce poblíž kostela Nanebevzetí Panny Marie.

Letecká bitva 2. března 1945

V pondělí 2. března mohli být Ústečané svědky jedné z částí letecké bitvy, která ten den zuřila na obloze v prostoru zhruba od sasko-anhaltského Magdeburku až po Prahu. Nad naším územím zaútočili stíhačí luftwaffe na svaz 129 čtyřmotorových bombardérů Boeing B-17G americké 8. letecké armády, který se přibližně mezi Kladnem a Slaným otáčel k náletu na Saskou Kamenici. Německým stíhačům se při ztrátě pěti letounů podařilo sestřelit dvě létající pevnosti, z nichž jedna dopadla u obce Hradčany v okrese Česká Lípa, další pak u Slaného.

Přímo nad Ústím nad Labem se ve čtvrt na jedenáct



Pro četaře Rixe skončil jeho první let nad naším městem. (sbírka K. Novák)

prudkého klesání přímo nad městem. Odpoutal jsem se - můj velitel ho viděl dopadnout a potvrdil mi sestřel.”

Zasažený německý letoun Focke-wulf Fw 190D pilotoval při svém vůbec prvním bojo-

vím.” Četař Rix přistál ve vysoké závěži nedaleko od vísky Větrov. Z místa dopadu ho místní obyvatelé odvedli i s padákem na statek Gertrudy Zechelové ve Větrově č. p. 93, kde ho ošetřil doktor Sa-

dáku směrem k Větrovu.

O čtvrt hodiny později se u obce Dělouš zřítil v plamelech další letoun. Svědkem této události se stal štábní strážmistr Fritsche, který byl na služební pochůzce ze Všebořic do Podhoří. Na cestě ho zastihl přelet svazů bombardérů, a když už byl jen kousek od Podhoří, zarylo se za ním náhle do půdy několik střel. Strážmistr Fritsche skočil instinktivně do příkopu, když z něj vyhlédl, spatřil asi ve výšce 300 metrů letoun zahalený do plamenů a kouře. Stroj rychle ztrácel výšku a v dalším okamžiku s mohutným výbuchem dopadl asi 500 metrů východně od Dělouše. Ještě několik hodin po dopadu trosky letounu hořely a explodovala munice. Následující den se podařilo zjistit, že se jedná o německý stroj Focke-wulf Fw 190 a při vyprošťování trosek byl nalezen i trup pilota. Dodnes není zřejmá jeho totožnost.

Dny do náletů na Ústí

V podvečer 2. dubna se u Koštova, asi pět kilometrů jihozápadně od Ústí nad Labem, zřítil při cvičném letu Messerschmitt Me 262. Jeho pilot, četař Günter-Heinz Blütchen, příslušník 7./KG(J) 6, na místě zahynul. „Turbíny”, jak Češi proudovým Messerschmittům říkali, se na jaře roku 1945 objevovaly na naší obloze už poměrně často a dokázaly stále zasazovat americkým svazům citelné ztráty.

V noci na 7. dubna 1945 ve 2.45 hodin se do lesa dva a půl kilometru severozápadně od Nakléřova zřítil transportní letoun Ju 52/3m, příslušící k transportní eskadře I./TG 3

dislokované v Buchenwaldu u Senftenbergu. Letoun odstartoval 6. dubna ve 23.50 hodin se zásobami pro Vratislav, která byla v té době obležená sovětskými vojsky 1. ukrajinského frontu maršála Koněva. Nad Nakléfov přiletěl z jižního směru v nízkém letu přes Krušné hory. Podle pilota letounu lehce zraněného poručíka Barda, došlo k havárii poté, když za tmy a mlhy došlo k výpadku všech navigačních přístrojů a nebylo již možné zabránit střetu se zemí. Přestože letoun byl z 90 % zničen, vyvázla posádka, ve složení palubní mechanik rotmistr Baier, radista četař Tollfrank a pozorovatel vrchní svobodník Trowe, bez zranění. Jak uvedl nadlesní Pietsch, dopad letounu způsobil ve čtyřicetiletém porostu polomy asi u čtyřiceti smrků.

Podle hlášení četnické stanice v Krásném Lese nemohly být bližší personálie osádky zjištěny, protože ta se bezprostředně po havárii odebrala přes Telnici, kde v 6.00 hodin nahlásila událost, do Ústí nad Labem. Všechny cenné přístroje, palubní knihu, mapy a dokumenty osádka zajistila a přinesla.

Sobota 14. dubna byla v celých severozápadních Čechách ve znamení velmi silné aktivity amerických stíhačů, což překvapivě dobře dokládají archivní materiály, díky nimž se dá tento den zmapovat téměř po hodinách. Američané útočili na Ústecku v dopoledních i odpoledních hodi-

nách především na vlaky na trati v údolí mezi Ústím nad Labem a Teplicemi. V půl desáté tak přišel útok stíhačů na nákladní vlak stojící v západní části nádraží v Řehlovicích. Letouny nejdříve kroužily kolem, náhle však tři z nich přeshly do hloubkového letu a z výšky 40 - 50 metrů začaly pálit z palubních zbraní. Strojvůdce lokomotivy byl lehce zraněn, poškozeny dvě lokomotivy a dva vagóny. Lehce poškozeny byly i dva přilehlé domy, navíc střelba přerušila telefonní spojení.

O něco později neunikla pozornosti stíhačů ani lanovka u Hrbovic dopravující uhlí do ústecké chemičky. Kolem poledne přišel lehký útok i na samotné město Ústí nad Labem. Směrem od Mostu přiletělo devět stíhacích letounů, které oblévaly město. Pamětník těchto událostí, pan H. K., vzpomínal: „*To byl u mě kamarád na návštěvě a teď jsme viděli letadla. Letěla dost nízko, pár desítek metrů nad námi a my jsme si všimli kruhů na křídlech. 'No tak letadla, no a co' řekli jsme si. Neházejí nic, nestřílejí nic a oni skutečně přes nás přeletěli.*“ Nelze vyloučit, že některý z letců pořizoval fotodokumentaci před chystaným náletem. Letouny letěly v roji po třech, když po nich náhle vypálil lehký protiletectký kanón umístěný u Větruše. „*A v tu ránu byli v řadě, těch devět letadel bylo v řadě a teď ti letci Ústí oblévali, to znamená od Větruše přes Skřivánek až ně-*

kam k Předlicím a začali střílet z palubních zbraní, a než jsme se mohli vzpamatovat, tak už měli jeden okruh z sebou a pořád pálili.“ Letouny mimo střelby svrhly několik pum, z nichž jedna dopadla několik metrů od domu v Hostovické ulici, kde tehdy pan H. K. bydlel. Jeho maminka stála u okna a ve chvíli, kdy letadla začala pálit, odvedla děti do sklepa. To bylo veliké štěstí neboť „*o minutu později spadla ta bomba a jedna střepina proletěla právě tím oknem, kde ona předtím stála.*“

Tento útok dokládají i archivní materiály, podle nichž byl poškozen dům v Solvayově ulici, zasažen areál Spolchemie, při útoku zahynulo pět osob a devět jich bylo zraněno. Jeden ze stíhačů zaútočil i na jižní stranu Masarykovy nemocnice, kde se nacházelo chirurgické oddělení. Útok naštěstí způsobil pouze rozbití dvaatřiceti oken.

Ve 13.25 hodin svrhly spojenecké stíhačky tři pumy na železnici severně od Zalužan, směrem na Soběchleby. Při útoku byla lehce zraněna jedna žena a jedenáctiletá dívka. Poškozen byl jeden dům.

Mezi 15.15 a 15.30 hodinou kroužili nad údolím táhnoucím se od Ústí nad Labem do Teplic američtí stíhači, kteří napadli pět vlaků stojících u traťového strážního domku. Letouny svrhly několik pum a pálily ze svých zbraní. Mimo zasažené cisterny a poškozeného domku obývaného Olgou Fischerovou, však nezpůsobil útok žádnou škodu. Lehké zranění utrpěl osmadvacetiletý Slovák Filip Brhel, který pracoval s koněm na poli asi 200 metrů od trati. Toho zranění na hrudníku zemina vyvržená při explozi jedné z pum. V příslušném hlášení bylo uvedeno, že zraněn na noze byl i kůň a pan Brhel bude mo-

ci po jednom dni domácí péče schopen opět pracovat. V této souvislosti je zajímavé, že Filip Brhel, původem ze Staré Bystrice, zůstal po válce v Soběchlebech, kde zakládal v roce 1953 JZD a dále v něm pracoval, což dokládá tamní kronika, kde je k roku 1962 mj. zápis: „*[...] Také farmář pro Soběchleby a Srbsice, s. Jaroslav Maule k nám docházel málo a nepravidelně a všechnu starost o naši farmu přenechával s. Filipu Brhelovi.*“

Před osmou hodinou večerní se zřítíl do Labe nedaleko Brně se svým letounem Bucker Bü 181 četař Eifel od noční bitevní a protipancéřové jednotky Straubing. Tato událost stojí za zmínku, protože dokládá úpornou snahu o zastavení postupujících jednotek Rudé armády. Bucker Bü 181 byl totiž školní letoun létající nejvyšší rychlostí 215 km/h, při jehož konstrukci se nepočítalo se žádnými palubními zbraněmi. Tento pocho-pitelný „nedostatek“ byl řešen pozoruhodným způsobem, kdy byla nad a pod každé křídlo připevněna jedna pancéřová pěst. Právě skupina Straubing byla nasazena na východní frontě k nočním útokům na sovětské pancéře. Pilot vyvázl z nehody bez zranění.

Martin Veselý

Ukázka textu z připravované knihy Martina Veselého Vojenské dějiny Ústecka, kterou vydá městské nakladatelství koncem srpna 2003 jako čtvrtý svazek Ústecké vlastivědy.

Autor prosí čtenáře, kteří by mohli k tomuto tématu poskytnout jakékoliv další poznatky nebo fotografie, aby se obrátili na ředitele Archivu města Ústí nad Labem, PhDr. Vladimíra Kaisera.

Nebojte se chemie podruhé, soutěž základních škol

motto:

Chemikové jsou prazvláštní třída smrtelníků, kterých jakýsi nesmrtelný pud pohání ku vyhledávání rozkoší v dýmu a parách, plamenech a mouri, mezi jedy a ve skromnosti. A přeče, zdá se mi, vedu život utěšený a nechť zemru, kdybych se odhodlal vyměnit své místo s králem perským.
JOHANN JOACHIM BECHER (1662) - alchymista

Dne 12. června 2003 se uskutečnil druhý ročník soutěže „**Nebojte se chemie**“, která je určena žákům ústeckých základních škol. Pořadatelem soutěže byla Střední průmyslová škola chemická a stavební ve Staré ulici na Severní terase za podpory významných ústeckých chemických firem. Do finálového kola postoupilo 27 žáků, kteří nejlépe uspěli v kolech školních. Cílem soutěže bylo představit chemii jako zajímavý a užitečný obor, který má navíc v našem městě velmi bohatou tradici.

Letošními tématy byly historie chemického názvosloví, biochemie a chemická výroba. Ve finále se většina otázek a úkolů týkala kovů. Výsledky svědčí o tom, že zájem žáků o chemii stoupá. Kvalita všech soutěžících byla velmi vysoká jak v teoretické, tak v praktické oblasti. Velmi dobře si, podobně jako v loňském roce, vedli žáci základních škol ze Skřivánku. Všem zúčastněným i jejich učitelům děkujeme za účast a blahopřejeme k výsledkům.

Výsledky:

1. **Magda Švarcová** 14. ZŠ, 2. **Martin Čížek** 14. ZŠ, 3. **František Bambula** 14. ZŠ, 4. **Markéta Srpová** 4. ZŠ, 5. **Tomáš Marčík** 4. ZŠ

Ve městě opět ožila tradice promenádních koncertů

Společně se zástupcem ZUŠ Evy Randové v Ústí nad Labem p. Straňkem se rozhodli členové kulturní komise města Ústí nad Labem oživit tradici promenádních koncertů v mušli v Městských sadech. Organizace a příprav se ujal pan Drahoš Straňek, celou akci pak finančně zajišťuje město prostřednictvím příspěvku z kulturního kalendáře.

Členové kulturní komise se významně podílejí i na propagaci koncertů.

Zde je program koncertů, které jsou ještě před námi:

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| 17. 8. (neděle) | Severočeské smyčcové kvinteto |
| 30. 8. (sobota) | Dechový orchestr Brass Bombers |
| 16. 9. (úterý) | Orchestr Muzikus ze ZUŠ Evy Randové |
| 25. 9. (čtvrtek) | Orchestr Muzikus ze ZUŠ Evy Randové |

Začátky budou vždy v 17.00 hod.

ČR má nové profesionály na rozvoj průmyslových zón

Česká republika získala v boji o zahraniční investice další bod: o průmyslové zóny, které jsou základem nabídky pro každého investora, se budou starat specialisté proškolení podle nejpřísnějších evropských měřítek. Na tři desítky účastníků nového projektu v rámci programu Ministerstva průmyslu a obchodu na podporu rozvoje průmyslových zón úspěšně složilo závěrečné zkoušky a mohou se tedy zapojit do soutěže o umístění významných výrobních závodů.

profesionálně zajišťovat správu a rozvoj průmyslové zóny, její prezentaci, organizaci návštěv investorů a koordinovat zabezpečení všech potřebných dat a informací. Stát se jím může přímo kmenový pracovník radnice, zaměstnanec firmy či fyzická osoba, která příslušný servis pro danou obec vykonává na základě mandátní smlouvy.

S cílem zajistit odborné vyškolení právě takových manažerů byl vytvořen program „Akreditace průmyslových zón“. Jeho druhého cyklu, kte-

vysokou profesionalitu a velmi dobré výsledky.

Součástí tohoto prvního cyklu akreditací bylo rovněž ověření průmyslových zón účastníky programu, a zóna Ústí nad Labem - Severní Předlice byla vyhlášena akreditovanou průmyslovou zónou.

Pro potenciální i stávající investory je to jednoznačně pozi-

tivní signál, že tyto zóny jsou investičně připravené, splňují jejich požadavky a že se mohou spolehnout na kvalitní servis samosprávy. Tím se podstatně zvyšuje šance tyto zóny rychleji zaplnit novými investicemi a celkově posílit pozici České republiky v soutěži o přímé zahraniční investice.

(Zdroj: CzechInvest)



Manažer průmyslové zóny ing. L. Pauer z odboru ekonomického rozvoje MmÚ (vpravo) přebírá akreditační certifikát.

„Tito lidé budou v silicím zá- pase o získávání investičních projektů našimi důležitými spoluhráči. Je nutné, aby uměli „přihrávky“ CzechInvestu dobře zpracovat, protože neprofesionální přístup k přípravě průmyslové zóny nebo k její prezentaci dokáže zmařit i nadějnou investici. V evropské soutěži prostě musíme umět nasadit hráče evropského formátu,“ říká Martin Jahn, generální ředitel agentury CzechInvest.

Ústí nad Labem má nyní dva profesionály pro průmyslové zóny svého regionu. Jsou jimi Ing. Luboš Pauer, zaměstnanec ústeckého magistrátu a manažer průmyslové zóny Severní Předlice, a Mgr. Jan Hanuš, regionální konzultant CzechInvestu v Agentuře regionálního rozvoje Euroregionu Labe (ARREL).

Z rozsáhlých zkušeností USA, Velké Británie, Portugalska a dalších zemí Evropy vyplývá, že každá rozvojová průmyslová zóna by měla mít svého manažera, který bude zároveň kontaktní osobou pro jednání s potenciálními investory. Tento manažer bude schopen

ry byl právě ukončen, se zúčastnilo téměř 20 pracovníků regionálních rozvojových agentur, kteří spolupracují s CzechInvestem a manažerů městských průmyslových zón.

Účastníci programu se v průběhu pěti měsíců postupně seznámili s širšími souvislostmi místního ekonomického rozvoje, rolí a „logikou“ přímých zahraničních investic, analytickými aktivitami a strategickým plánováním, technickými a legislativními aspekty přípravy investičních příležitostí, marketingem a propagací včetně vyjednávacích procesů a následné péče o investory.

V rámci školení budoucí manažeri absolvovali také návštěvy úspěšných průmyslových zón v České republice (Plzeň, Pardubice, Olomouc, Brno), mohli si vyměňovat zkušenosti s jejich manažery, ale také se skutečnými investory. Významným zdrojem poznání a inspirace byla studijní cesta do Skotska a Írska, kde má promyšlená podpora ekonomického rozvoje a atrakce zahraničních investic dlouhou tradici,

ŘEMESLA - PROJEKTY - VÝSTAVY


Muzeum
MĚSTA ÚSTÍ NAD LABEM

EXPOZICE - AKCE - PŘEDNÁŠKY



Masarykova 1000/3
Ústí nad Labem - 400 01
tel: 47 521 09 37
47 520 11 16
fax: 47 521 12 60
www.muzeumusti.cz
e-mail: muzeum.usti@ecn.cz

Otevírací doba:
úterý - pátek 9^h - 17^h, sobota 10^h - 18^h

Městské noviny

Vaše efektivní prezentace

Inzerce: 475 241 469

- 14 -

Primátor: měkké drogy ne!



Proti legalizaci měkkých drog se na setkání s organizátory akce „Běh za ČR bez drog 2003“ vyslovil primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

Podle Gandaloviče jsou tzv. měkké drogy aktivizujícím činitelem pro přechod ke konzumaci drog tvrdých. „Místo uzákonění užívání marihuany bychom se měli zabývat spíše drogovou prevencí i bojem proti takovým formám závislosti, jakou je např. kouření“,

dodal primátor.

Běh za Českou republiku bez drog 2003 zorganizovala scientologická církev. Akce byla zahájena 17. června v České Lípě a ukončena 26. června v Pelhřimově. Běžci za 10 dní „navštívili“ celkem 167 měst a obcí.

Cílem běhu je upozornit na problematiku drog, a to zejména ve spojení s dětmi a mládeží. Běžci navštíví představitele samospráv, aby s nimi o drogách hovořili.

Týdny pro duševní zdraví 2003 pod záštitou primátora města

Opět se blíží září, kdy se uskuteční v Ústí nad Labem, ale i Teplicích, Děčíně a dalších městech regionu kulturně-humanitární akce s celorepublikovým konáním s názvem „Týdny pro duševní zdraví“. Její hlavní myšlenkou je již tradičně vytvářet prostor pro diskusi o otázkách duševního zdraví, představit sociální služby regionu, jakož i prostřednictvím různých kulturních akcí sblížit veřejnost s handicapovanou populací.

Letošní celorepublikové „téma“ Týdnů je komunita, a proto věříme, že i Vy svou návštěvou některé z vybraných akcí pomůžete mezi různými lidmi upevnit komunitní pouto.

V rámci „týdnů“ se bude konat řada kulturních akcí, včetně hudebních či filmových představení a výstav. Mezi jinými akcemi jste zváni např.

na Veletrh sociálních služeb (11. 9., Lidické náměstí), kterého se loni zúčastnilo kolem dvou tisíc lidí, Táborák (nejen pro poskytovatele sociálních služeb a klienty) (12. 9., Erbenova vyhlídka), Vernisáž výstav „360 stupňů tvorby“ uměleckých děl handicapovaných (16. 9., Muzeum města ÚL), Sportovně-soutěžní den „Parkem napříč světa“ (18. 9., Městské sady), Koncert Oldřicha Janoty (24. 9., kostel Církve čsl. husitské „červený kostel“), Arteterapeutický workshop Dragy Čermákové (29. 9.), Benefiční koncert „The Beatles“ pořádaný Spirálou o. s. (1. 10.), Vystoupení muzikoterapeuta L. Holzera „Šamanské písně a bubny“ (2. 10., Fokus Ústí n. L.) a mnohé další...

Bližší informace se dozvíte z informačních letáků a plakátů, případně na tel. 47 274 51 59

obce Chlumeč, Přestanov a Telnice
ve spolupráci s městem Ústí nad Labem
a pod záštitou hejmana Ústeckého kraje

pořádají

slavnostní akci
k 190. výročí

1813 NAPOLEONSKÉ BITVY 2003

29.8.2003
21.00 pochůzkový pochod městem Ústí nad Labem - Beraň ul. - Lidické nám.
21.00 projekce filmu - rána v Chlumu

30.8.2003 CHLUMEC

10.00 - 15.00
SWEEZ Haplov, Bláhová, Jazv Vítanov, Dačovská - Hapstic Ilav
SWEEZ soukromá rána pro děti, obkročná, Krala, A-Tek, Bionka

16.00
fragment knihy za Horkou

18.00
TRIFOOTBALL
fotbalové MSBÉ TO Chlumeč
netradiční utkání dvou týmů obcí Chlumeč, Přestanov a Telnice doplněné o různé sportovní

20.00
slavnostní zahájení večerního programu
KONCERT OSOBNOSTÍ

23.30
ohňostrojí

HLAVNÍ STAGE Stráň Školz, Boon, Feit, Kalka, CHIPS
Historický seriál - Náboženský & Mladý
součástí předcházející přílohy pozvánky ČR
po celý den občerstvení
Vstup:
dítě do 130cm zdarma - dospělí 100,- Kč
dítě nad 130cm 50,- Kč - rodinné (2+2) 250,- Kč

Zemřela profesorka zpěvu Jitka Šváblová

Dne 30. června 2003 zemřela ve věku nedožitých dvaadevadesátilet profesorka Jitka Šváblová, dlouholetá učitelka zpěvu na umělecké škole v Ústí nad Labem.

Paní Šváblovou přivedla ke zpěvu její maminka, která sama aktivně zpívala a umožnila jí vystudovat konzervatoř v oboru zpěv. V dalším studiu měla paní Jitka Šváblová ty nejlepší evropské učitele zpěvu. K nejvýznamnějším z nich patřili světová polská sopranistka Ada Sari a italský zpěvák a učitel Ferdinando Carpi, kteří Jitce Šváblové dali základy italské techniky zpěvu.

Sama Jitka Šváblová byla koloraturním sopránem velkého rozsahu s nadějnou perspektivou. Po prodělaném zápalu plic se však musela rozloučit s kariérou aktivní zpěvačky a rozhodla se pro pedagogickou činnost. Její znalosti techniky zpěvu a dále zejména anatomie lidského těla a psychologie člověka jí daly velké možnosti v práci s budoucími zpěváky. Byla zastáncem individu-

ální práce se svými žáky, kterým se věnovala s nezištným zájmem. Za svojí dlouhou učitelskou kariérou jí „prošlo rukama“ na pětset žáků, z nichž se na padesát později stalo úspěšnými sólisty doma i ve světě. Učila české žáky i žáky z celého světa, kteří za ní přijížděli do Ústí nad Labem pro cenné rady a zkušenosti na mistrovské kurzy zpěvu. V průběhu posledního kurzu paní profesorka náhle a takřka mezi svými žáky skonala.

Bez nadsázky lze říci, že profesorka Šváblová neměla ve střední Evropě stran italské techniky operního zpěvu konkurenci.

Za šíření dobrého jména české kultury obdržela vyznamenání ministra kultury České republiky a je také členkou prestižní Síně slávy města Ústí nad Labem.

Poslední rozloučení s paní profesorkou Jitkou Šváblovou proběhlo ve čtvrtek 3. července 2003 v Městském divadle v Ústí nad Labem.

Ing. Tomáš Ondřích

HOKEJOVÉ HVĚZDY DĚTEM



S žádostí o autogram přicházely stovky lidí.



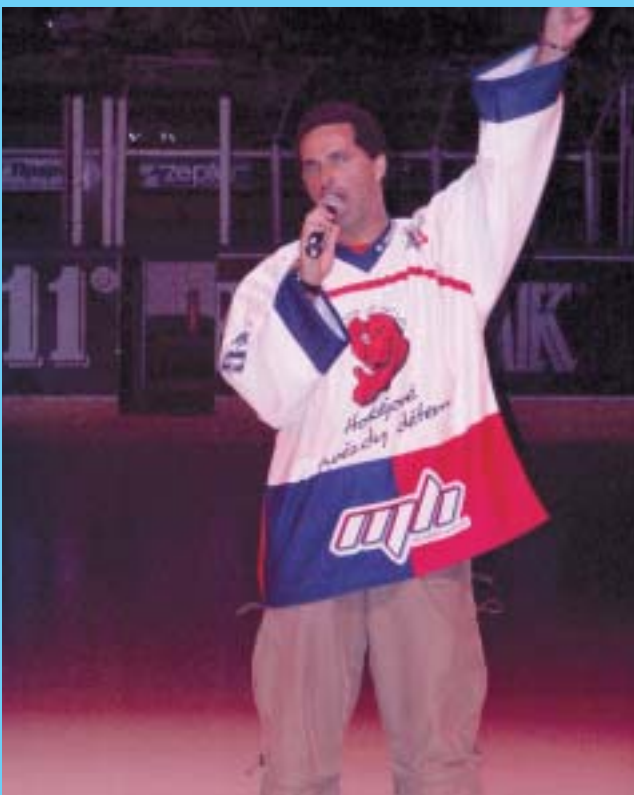
Nejlepší střelec NHL, Ústečák Milan Hejduk.



Dvojice Kabele - Šlégr sleduje vystoupení V. Havliše.



Přednosta Dětské kliniky MUDr. J. Homola „drží v rukou peníze," které pomohou vážně nemocným dětem.



V moderátorské roli s přehledem obstál M. Dejar.



Vteřiny před zápasem.